

1. Sensibilisation :

- Projection du film « Azur et Asmar ».
- Découverte du film avant projection :
 - Motivation par rapport au film que l'on va voir sans pour autant dévoiler le contenu.
Plusieurs entrées sont possibles :
 - A partir du TITRE DU FILM :
Emettre des hypothèses de récit. Ces hypothèses seront à valider ou non après la projection.
 - A partir de L’AFFICHE DU FILM : lecture sensible de l’affiche.
Formuler des hypothèses de récits
Formuler des ressentis évoqués par l’affiche.
 - a) Qui voit-on ?
Deux jeunes hommes chevauchant des chevaux imaginaires
 - b) Leurs costumes :
 - Oriental pour Asmar, médiéval pour Azur
 - Les deux personnages adoptent la posture de chevaliers
 - c) L’affiche est dessinée :
 - A quel genre filmique fait-elle référence ? Un dessin animé probablement.
 - d) Le titre
 - La calligraphie du titre évoque la calligraphie arabe.
 - Le nom des personnages : qui est Azur ? Qui est Asmar ?
 - Quels éléments ont-ils en commun ?
 - Qu’est-ce qui les différencie ?
 - e) Les couleurs :
 - Aplats de couleurs vives
 - Contrastes colorés

2. S'assurer de la compréhension, discussion (oralement) :

Après la projection :

- Très rapidement après le film, faire verbaliser les réactions des élèves. ==> Des situations d'expression où l'on va livrer ses émotions, ses ressentis, ses points de vue.
 - A-t-on aimé ? Pas aimé ? Pourquoi ?
 - A-t-on trouvé le film drôle ? Triste ? Long ?
 - A-t-on eu peur ? A quel moment ?
 - Qu'est-ce qui nous a semblé curieux ou étrange dans le film ?
 - A-t-on pensé à des situations vécues ? A des histoires connues ?
 - Que pense-t-on de l'attitude de tel ou tel personnage ?

Aborder la notion de contraste, de différence :

- Azur et Asmar présentent de nombreuses différences : leur culture, leur langue,...
- Discuter du rejet d'Azur par Asmar.
- Discuter des critiques de Crapoux envers son pays d'accueil.
- Discuter des valeurs de fraternité et de respect des différences.
- Noter que chaque personnage a besoin des autres pour atteindre ses buts.
- Débattre autour des valeurs d'ouverture, de tolérance et de fraternité véhiculées dans le film.
- Aborder la liberté et l'égalité entre les hommes, sans distinction de race, de couleur, de sexe, de langue ou de religion.

3. Activités :

- As-tu bien écouté? → Replacer les images dans l'ordre.
- Qui est qui ? → Retrouver le nom des personnages du film.
- Texte à trous et questions à choix multiple pour vérifier la bonne compréhension du récit.
- Dessiner Azur et Asmar → Noter les différences physiques entre les deux personnages.

- Coloriage → Colorier la nourrice et appuyer sur le fait qu'elle ne fait pas de différence entre les deux enfants.
- Feuille sur les préjugés.
- Jeu oral → Devinettes :
 1. Je suis rouge et j'ai les ongles bleus.
Je suis le roi des animaux.
Je porte azur sur mon dos.
Qui suis-je ?
 2. Je suis petite mais très intelligente.
Je vis dans un palais magnifique.
Qui suis-je ?
 3. Je suis colorée.
Je ne parle pas mais j'ai des pouvoirs magiques.
Qui suis-je ?

😊 A toi ! A l'aide des personnages du film invente des devinettes et joue au jeu Qui suis-je ? avec tes camarades.
- Coloriage de mandala ou dessin du film.

4. Correctif

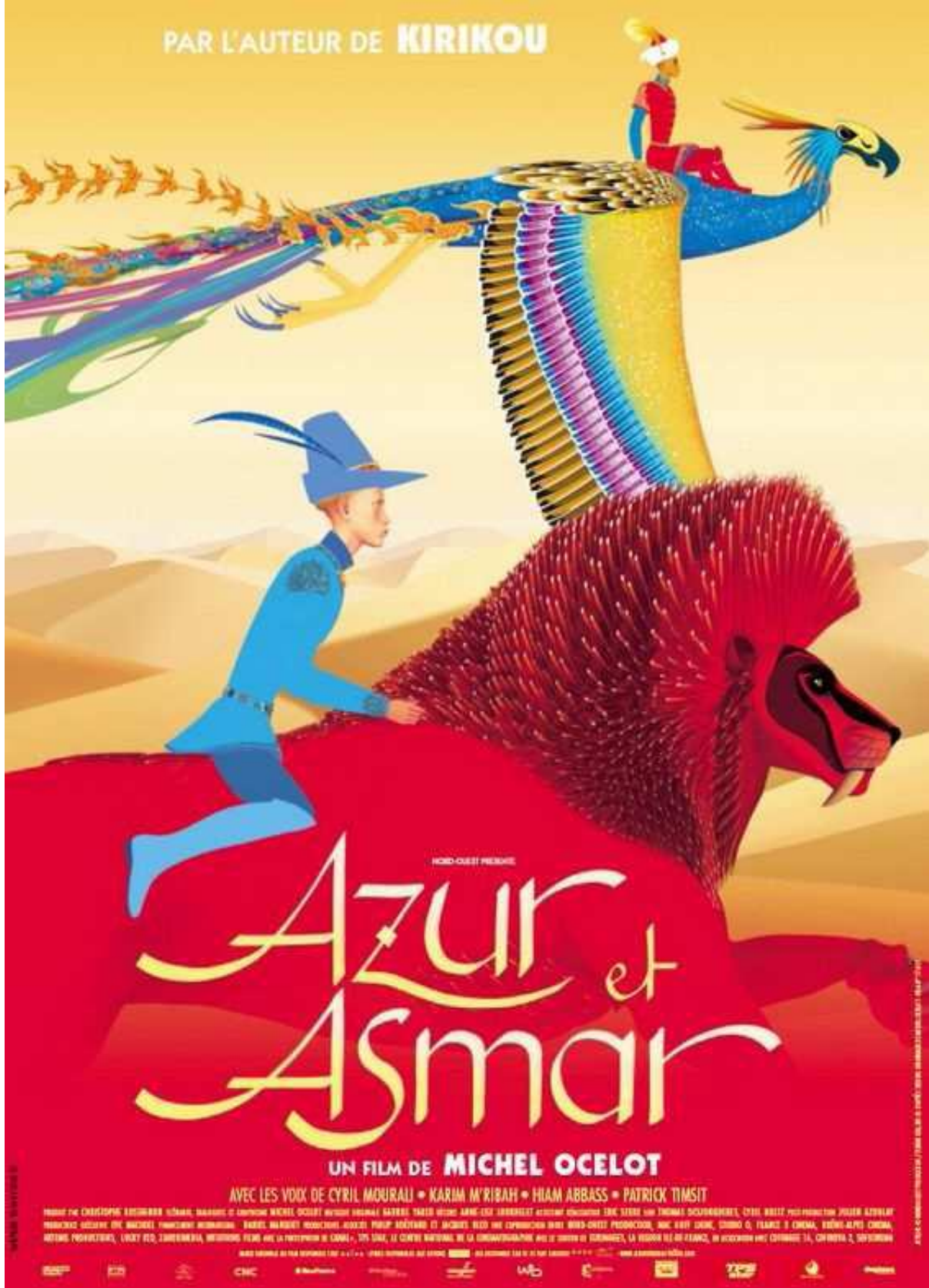
ACTIVITÉ : Comparaison AZUR ET ASMAR

Azur est le fils du châtelain.
Il est blond. Il a les cheveux raides.
Il a les yeux bleus.
Asmar est le fils de la nourrice.
Il est brun. Il a les cheveux frisés. Il a les yeux bruns.

ACTIVITÉ : LA SAGESSE DE JENANE

Ecoute mon fils, je connais deux pays, deux langues, deux religions, ce qui fait que j'en sais deux fois plus que les autres.

PAR L'AUTEUR DE **KIRIKOU**



Affiche

Fiche matière.

Azur et Asmar est une allégorie sur la tolérance et la différence de culture entre Orient et Occident. Selon les propos de l'auteur, « c'est un film sur comment être ou ne pas être un sale immigré dans un sale pays ». L'histoire, il y a bien longtemps, deux enfants étaient bercés par la même femme. Azur, blond aux yeux bleus, fils du châtelain, et Asmar, brun aux yeux noirs, fils de la nourrice. Elevés comme deux frères, les enfants sont séparés brutalement. Azur et Asmar grandissent ensemble dans un pays où l'on parle français, élevé par la même mère, jusqu'à ce qu'Asmar et sa mère soient chassés du territoire où ils vivent par le père d'Azur, qui n'a plus besoin de leurs services. Dès lors, Azur n'a qu'une idée : franchir l'océan pour retrouver son frère et sa nourrice. C'est alors son tour de faire l'expérience d'être le mauvais étranger dans un monde indéchiffrable où sévit la superstition des yeux bleus. C'est un joli conte aux couleurs flamboyantes où deux frères, un Blanc et un Arabe, s'allient pour affronter une série d'épreuves et libérer la fée des Djinns. Le film contient de nombreuses répliques en arabe, sans sous-titre, puisqu'il se déroule en grande partie dans un pays arabe, à l'époque médiévale. « J'ai choisi l'arabe littéraire car il est commun à tous les pays arabophones. » le film est « une célébration de la civilisation islamique du Moyen Age ».

Partage des cultures, mixité et ouverture à l'altérité, tolérance (> Education civique et morale)

La notion de symétrie est à rapprocher de l'autre thématique développée dans le film : la différence

Occident/Orient, culture européenne/culture arabe, blancs/noirs...et finalement le partage des

cultures et l'ouverture à « l'altérité » :

- voir pour cela les remarques faites par Azur et par Jenane dans le film : Azur « C'est quand je

ne suis pas guidé (surtout par Crapoux le critique) que je découvre. (Notez aussi que le fait

d'être aveugle l'amène à utiliser d'autres sens qui lui permettent de trouver les clés dont il a

besoin (le toucher, l'odorat...)

- Voir aussi la remarque de Jenane : « *Je connais deux pays, deux langues, deux religions ; ce*

qui fait que j'en connais deux fois plus que les autres)...Lorsque les colombes reviennent

toutes après qu'Asmar et Azur ont été attaqués, une colombe a une tache de sang. Jenane

réplique à la servante qui demande s'il s'agit du sang d'Azur ou d'Asmar « *Je n'en sais rien, le*

sang a la même couleur »...